

SOCIETÀ ITALIANA PER IL GAS - P.a.
Torino

Prot. n. 1606 del 4 settembre 2007

Bando di gara per servizio di trasporto di metano tramite carri bombolai - Settori speciali

SEZIONE I: ENTE AGGIUDICATORE**I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO**

Denominazione ufficiale: Società Italiana per il Gas p.A., Sede Sociale in Torino, Via XX Settembre 41, Capitale Sociale euro 252.263.314,00 i.v. iscritta al registro delle Imprese di Torino, Codice Fiscale e Partita IVA 00489490011, iscritta al R.E.A. di Torino al n. 1082, rappresentata da Eni S.p.A.		
Indirizzo postale: Via Parma, 43		
Città: Torino	Codice postale: 10152	Paese: Italia
Punti di contatto: APR/COM-C2		Telefono: 011/2394.239
All'attenzione di: Verneti Gian Piero		
Posta elettronica: gianpiero.verneti@italgas.it		Fax: 011/2394.496
Indirizzo(i) internet (se del caso) Ente aggiudicatore (URL): Profilo di committente (URL):		

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:	<input checked="" type="checkbox"/> I punti di contatto sopra indicati <input type="checkbox"/> Altro: <i>completare l'allegato A.I</i>
Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:	<input type="checkbox"/> I punti di contatto sopra indicati <input type="checkbox"/> Altro: <i>completare l'allegato A.II</i>
Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a:	<input checked="" type="checkbox"/> I punti di contatto sopra indicati <input type="checkbox"/> Altro: <i>completare l'allegato A.III</i>

I.2) PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ DELL'ENTE AGGIUDICATORE

<input checked="" type="checkbox"/> Produzione, trasporto e distribuzione di gas e calore	<input type="checkbox"/> Acqua
<input type="checkbox"/> Elettricità	<input type="checkbox"/> Servizi postali
<input type="checkbox"/> Esplorazione ed estrazione di gas e petrolio	<input type="checkbox"/> Servizi ferroviari
<input type="checkbox"/> Esplorazione ed estrazione di carbone e altri combustibili solidi	<input type="checkbox"/> Servizi di ferrovia urbana, tram, filobus o bus
	<input type="checkbox"/> Attività connesse ai porti
	<input type="checkbox"/> Attività connesse agli aeroporti

SEZIONE II: OGGETTO DELL' APPALTO**II.1) DESCRIZIONE**

II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'ente aggiudicatore Servizio di trasporto di metano tramite carri bombolai		
II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi <i>(Scegliere una sola categoria - lavori, forniture o servizi - che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)</i>		
(a) Lavori <input type="checkbox"/>	(b) Forniture <input type="checkbox"/>	(c) Servizi <input checked="" type="checkbox"/>
Esecuzione <input type="checkbox"/> Progettazione ed esecuzione <input type="checkbox"/> Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni degli enti aggiudicatori <input type="checkbox"/>	Acquisto <input type="checkbox"/> Leasing <input type="checkbox"/> Noleggio <input type="checkbox"/> Acquisto e riscatto <input type="checkbox"/> Misto <input type="checkbox"/>	Categoria di servizi: N. 02 <i>(Per le categorie di servizi 1-27, cfr. gli allegati XVIIIA e XVIIIB della direttiva 2004/17/CE)</i>
Sito o luogo principale dei lavori: _____	Luogo principale di consegna: _____	Luogo principale di esecuzione: Italia
Codice NUTS <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Codice NUTS <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Codice NUTS <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
II.1.3) Il bando riguarda		
un appalto pubblico <input type="checkbox"/>	l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (SDA) <input type="checkbox"/>	
l'istituzione di un accordo quadro <input checked="" type="checkbox"/>		
II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro (se del caso)		
Accordo quadro con diversi operatori <input checked="" type="checkbox"/>	Accordo quadro con un unico operatore <input type="checkbox"/>	
Numero 3 o, se del caso, numero massimo <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> di partecipanti all'accordo quadro previsto		
Durata dell'accordo quadro (se del caso)		
Periodo in anni: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> o mesi: 24		

Valore totale stimato degli acquisti per l'intera durata dell'accordo quadro (indicare solo in cifre):

Valore stimato, IVA esclusa:

Moneta:

oppure valore tra _____ e _____ Moneta: _____

Frequenza degli appalti da aggiudicare (se nota) _____

II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti

Servizio di trasporto di metano tramite carri bombolai, con relativa attrezzatura necessaria.

L'Ente Aggiudicatore provvederà ad assegnare n. 3 Accordi a 3 differenti Imprese, a copertura delle seguenti aree geografiche:

- Lotto 1 – Area Nord: Regioni Piemonte, Valle d'Aosta, Lombardia, Liguria, Veneto, Friuli V.G., Emilia Romagna e Provincia di Carrara
- Lotto 2 – Area Centro: Regioni Umbria, Marche, Abruzzo, Lazio e Provincia di Livorno
- Lotto 3: – Area Sud: Regioni Molise, Basilicata, Puglia, Calabria

II.1.6) CPV (vocabolario comune per gli appalti)

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se pertinente)
Oggetto principale	60.12.34.00-0	□□□□-□ □□□□-□
Oggetti complementari	□□.□□.□□.□□-□ □□.□□.□□.□□-□ □□.□□.□□.□□-□ □□.□□.□□.□□-□	□□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□

II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP) sì no

II.1.8) Divisione in lotti (per ulteriori precisazioni sui lotti utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario) sì no

In caso affermativo, le offerte vanno presentate per (contrassegnare una sola casella):

un solo lotto uno o più lotti tutti i lotti

II.1.9) Ammissibilità di varianti sì no

COPI.

II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO**II.2.1) Quantitativo o entità totale** (compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni)

Il Candidato dovrà presentare domanda di partecipazione per tutti i lotti indicati al punto II .1.5

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (indicare solo in cifre):

Moneta:

oppure valore tra _____ e _____

Moneta: _____

II.2.2) Opzioni (eventuali)

si no

In caso affermativo, descrizione delle opzioni: *l'Ente aggiudicatore si riserva il diritto di estendere la durata degli Accordi quadro per un periodo opzionale di 12 mesi.*

Se noto, calendario provvisorio per il ricorso a tali opzioni:

in mesi: o giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

Numero di rinnovi possibile (se del caso): oppure: tra e

Se noto, nel caso di appalti rinnovabili, calendario di massima dei bandi di gara successivi:

in mesi: o giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

II.3) DURATA DELL' APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

Periodo in mesi: o giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure dal / / (gg/mm/aaaa)

al / / (gg/mm/aaaa)

SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO**III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL' APPALTO****III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste** (se del caso)

Saranno indicate nella documentazione di gara che sarà inviata dall'Ente Aggiudicatore ai Candidati la cui richiesta di partecipazione risulterà conforme ai requisiti indicati nel presente Bando.

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia

Saranno indicate nella documentazione di gara che sarà inviata dall'Ente Aggiudicatore ai Candidati la cui richiesta di partecipazione risulterà conforme ai requisiti indicati nel presente Bando.

III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario (se del caso)

E' consentita la partecipazione alla gara di Raggruppamenti di Imprese e Consorzi in conformità a quanto disposto dall'art. 37 del D. Lgs. n. 163 del 2006. Per ciascun componente del Raggruppamento di Imprese, dovrà essere specificato il ruolo, l'attività che dovrà svolgere e la percentuale di lavoro che gli sarà affidata.

III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto (se del caso) sì no **X**

In caso affermativo, descrizione delle condizioni particolari:

III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Saranno escluse dalla Gara le richieste di partecipazione non conformi ai seguenti requisiti minimi inderogabili e non corredate della documentazione sottoindicata:

a1)

Documento di Politica Ambientale sottoscritto dalla Direzione (v. Nota 1).

Nel caso di Raggruppamenti di Imprese, il suddetto Documento dovrà essere fornito all'Ente Aggiudicatore da parte del mandatario, all'atto della presentazione della richiesta di partecipazione (v. Nota 2).

Nel caso di Consorzi il Documento di Politica Ambientale deve fare riferimento al Consorzio stesso (v. Nota 1).

Nota 1: Il documento di Politica Ambientale deve essere attinente alle attività oggetto del Bando.

Nota 2: Il documento di Politica Ambientale deve essere attinente alle attività che il componente dovrà svolgere nell'ambito del Raggruppamento di Imprese.

a2) *Disponibilità di un Sistema Qualità (SGQ) in accordo alla Norma ISO 9001 : 2000 (v. Nota 1).*

Nel caso di Raggruppamenti di Imprese ogni componente deve disporre di un Sistema Qualità in accordo alla suddetta Norma (v. Nota 2).

Nel caso di Consorzi la documentazione relativa al Sistema Qualità deve fare riferimento al Consorzio stesso (v. Nota 1).

La relativa documentazione (Manuale della Qualità o certificazione del Sistema Qualità rilasciata da Ente accreditato per il settore oggetto del certificato, ed elenco delle Procedure Operative e Istruzioni di Lavoro) dovrà essere fornita all'Ente Aggiudicatore all'atto della presentazione della richiesta di partecipazione.

Nota 1: La documentazione del Sistema Qualità deve essere attinente alle attività oggetto del Bando.

Nota 2: La documentazione del Sistema Qualità deve essere attinente alle attività che il componente dovrà svolgere nell'ambito del Raggruppamento di Imprese.

N.B.: Per servizi che richiedono attività di analisi o prove di laboratorio il candidato può presentare – in alternativa alle norme sopra citate – la documentazione di Sistema Qualità conforme alla norma ISO/IEC 17025: 1999.

a3)

1) *I documenti relativi alla Salute e Sicurezza, emessi su carta intestata del Candidato e recanti la firma del Datore di lavoro, avente i seguenti contenuti:*

- *Dati generali (anagrafica azienda, numero dei dipendenti e unità produttive)*
- *Breve descrizione di tutte le attività svolte (con particolare dettaglio per quelle oggetto del Bando)*
- *Organizzazione aziendale (con dettaglio specifico verso i ruoli per la sicurezza e salute dei propri lavoratori che operano nelle attività oggetto del Bando)*
- *Politica di Sicurezza del Candidato*
- *Valutazione dei rischi, e relativi criteri di valutazione, per tutte le attività svolte (e con particolare dettaglio per la valutazione dei rischi inerenti le attività oggetto del Bando)*
- *Gli interventi preventivi e protettivi implementati sulla base dei rischi individuati (con particolare dettaglio per le attività oggetto del Bando)*
- *Addestramento, formazione ed informazione del personale per gli aspetti di salute e sicurezza (con particolare dettaglio per quello che svolge l'attività oggetto del Bando)*
- *La sorveglianza sanitaria per il proprio personale (con particolare dettaglio per quello che svolge l'attività oggetto del Bando)*
- *L'elenco delle procedure di sicurezza e di lavoro normalmente utilizzate nell'esecuzione delle attività oggetto del Bando*
- *Le modalità di coordinamento in funzione della normativa applicabile per le attività oggetto del Bando.*

Nel caso di Raggruppamenti di Imprese, tutti i membri devono disporre dei suddetti documenti. I suddetti documenti dovranno essere forniti all'Ente Aggiudicatore da parte del mandatario all'atto della presentazione della richiesta di partecipazione.

Nel caso di Consorzi i suddetti documenti devono fare riferimento al Consorzio stesso.

2) *Dichiarazione di Conformità delle attrezzature, delle macchine e dei componenti di sicurezza forniti all'Ente Aggiudicatore, ovvero utilizzati presso i siti di quest'ultimo, alla Direttiva 98/37/CE e, ove applicabili, al DPR n. 459 del 1996 e/o al D. Lgs. n. 624 del 1996 e/o al D. Lgs. n. 626 del 1994 e successive modifiche e integrazioni.*

Nel caso di Raggruppamenti di Imprese, la Dichiarazione di Conformità dovrà essere rilasciata da tutti i membri delle medesime. Nel caso di Consorzi la Dichiarazione deve fare riferimento al

Consorzio stesso.

Eventuali strumenti e apparati di misura e monitoraggio di agenti fisici/chimici rilevanti ai fini della sicurezza dovranno essere dotati di Certificato di taratura rilasciato da Ente accreditato e avente validità per il previsto periodo di impiego.

- b1) **(Applicabile nel caso in cui il Candidato ha sede legale in Italia)** Autocertificazione nella quale il Candidato dichiara che tutti i propri dipendenti sono regolarmente iscritti al libro matricola secondo quanto previsto dalla normativa in vigore (legge n. 608 del 1996 e successive modifiche e integrazioni), e di aver versato gli oneri contributivi e assicurativi relativi al personale diretto presente nel libro matricola.
- b2) **(Applicabile nel caso in cui il Candidato ha sede legale in un paese dell'Unione Europea)** Autocertificazione nella quale il Candidato dichiara di rispettare, per il proprio personale, gli adempimenti in materia contrattuale, assicurativa e contributiva in vigore nel paese di provenienza e nell'Unione Europea, nonché, nel caso di personale impiegato in Italia, quelli in vigore in Italia.
- b3) **(Applicabile nel caso in cui il Candidato ha sede legale in un paese Extra Europeo)** Autocertificazione nella quale il Candidato dichiara di rispettare, per il proprio personale, le norme e le disposizioni in materia di previdenza sociale, assicurazione nazionale e prevenzione infortuni, in vigore nel Paese di origine, nonché, nel caso di personale impiegato in Italia, quelli in vigore in Italia.
- c) **Referenze:**
Documentazione comprovante referenze quali: Tipo di Contratto, Cliente, Tipo di Attività inclusa nell'oggetto dell'Appalto, Importo dell'Appalto, che evidenzino o descrivano attività simili eseguite negli ultimi tre anni.
- d) **Organizzazione:**
Dichiarazione con la quale il Candidato comunica che effettuerà i trasporti in questione, impiegando propri veicoli con dotazioni idonee previste dalla Normativa A.D.R., con propri conducenti muniti di patentino A.D.R.
- e) **Potenzialità / Disponibilità:**
Il Candidato dovrà trasmettere l'elenco del proprio parco automezzi, specificando la tipologia e capacità di portata, inoltre dovrà indicare la disponibilità massima di automezzi e capacità di portata, per ogni singola richiesta di intervento e l'elenco dell'attrezzatura idonea disponibile.;

I requisiti di cui ai punti da c) a e) si devono intendere aggregati nel caso di Raggruppamenti di Imprese.

- f) *Il Candidato dovrà produrre, contestualmente alla richiesta di partecipazione, una dichiarazione, corredata da una copia leggibile di un valido documento di identità del sottoscrittore, attestante che non esistono nei confronti del Candidato le condizioni di cui all'art. 38 del D. Lgs. n. 163 del 2006.*

In caso di Raggruppamenti di Imprese ogni Impresa deve presentare la propria dichiarazione.

Il Candidato prende atto che il mancato possesso di anche uno solo dei requisiti di cui all'art. 38 del D. Lgs. n. 163 del 2006, ovvero la produzione di una dichiarazione risultante irregolare, mendace o incompleta, costituiscono motivo di esclusione dalla gara.

L'Ente Aggiudicatore si riserva il diritto di richiedere la produzione di ogni opportuna certificazione in ordine al possesso dei requisiti richiesti, prima dell'eventuale conclusione del

contratto e comunque di accertare, anche autonomamente, a propria discrezione in qualsiasi momento della procedura di gara, con qualsiasi mezzo consentito, la veridicità di tale dichiarazione.

- g) Il Candidato dovrà produrre, contestualmente alla richiesta di partecipazione, il Certificato di iscrizione alla Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura (C.C.I.A.A.), in originale o in copia autenticata, in corso di validità ai fini antimafia, riportante l'attuale assetto societario, i soggetti che amministrano l'Impresa e l'eventuale Direttore Tecnico, nonché la dicitura antimafia di cui all'art. 9 del DPR 3 giugno 1998 n. 252.*

Qualora l'Impresa abbia individuato la figura del Direttore Tecnico e il nominativo dello stesso non sia riportato nel C.C.I.A.A. è necessaria una dichiarazione a firma del rappresentante legale dell'Impresa o di un procuratore a ciò abilitato, riportante il nominativo ed i relativi dati anagrafici del Direttore Tecnico. Se l'Impresa non avesse individuato la figura del Direttore Tecnico, tale situazione deve essere comunque dichiarata nei modi predetti.

Nel caso di Impresa straniera senza sedi secondarie in Italia è richiesto il certificato di iscrizione agli analoghi registri professionali dello Stato residenza. Qualora tale Stato non preveda l'obbligo di iscrizione in registri professionali, è richiesta una dichiarazione scritta attestante l'esercizio della professione di imprenditore. L'Ente Aggiudicatore si riserva il diritto di accertare a propria discrezione in qualsiasi momento della procedura di gara o in caso di assegnazione del Contratto, con qualsiasi mezzo consentito, la veridicità di tale dichiarazione. In caso di Raggruppamenti di Imprese ogni Impresa deve presentare il proprio Certificato.

- h) Saranno inoltre esclusi dalla gara i Candidati che, a seguito di verifica da parte dell'Ente Aggiudicatore, risultino trovarsi tra loro in una delle situazioni di controllo di cui all'art. 2359 del codice civile.*

Saranno, altresì, esclusi dalla gara i Candidati per i quali l'Ente Aggiudicatore accerti che le relative offerte sono imputabili ad un unico centro decisionale, sulla base di univoci elementi.

III.2.2) Capacità economica e finanziaria

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti (*se del caso*):

Il Candidato dovrà dare evidenza di disporre di una capacità economica e finanziaria stabile che verrà valutata dall'Ente Aggiudicatore attraverso tecniche di classificazione e analisi che si basano sull'impiego di indici normalmente riconosciuti in ambito UE.

A tal proposito il Candidato dovrà produrre, contestualmente alla richiesta di partecipazione, copia dei bilanci approvati relativi agli ultimi tre esercizi.

I bilanci dovranno essere riferiti al Candidato e non al Gruppo di appartenenza. Nel caso di Raggruppamenti di Imprese tutti i membri devono presentare il proprio bilancio. Nel caso di Consorzi i bilanci devono fare riferimento al Consorzio stesso.

Il Candidato inoltre dovrà fornire evidenza, sulla base dei suddetti bilanci, del conseguimento di un fatturato medio annuo non inferiore a Euro 1.500.000,00

III .2.3) Capacità tecnica

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti (*se del caso*):

<hr/> <hr/> <hr/>	
III.2.4) Appalti riservati (se del caso)	sì <input type="checkbox"/> no X
L'appalto è riservato ai laboratori protetti	<input type="checkbox"/>
L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti	<input type="checkbox"/>

III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL 'APPALTO DI SERVIZI

III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione	sì <input type="checkbox"/> no X
In caso affermativo, citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile:	
<hr/> <hr/>	
III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio	sì <input type="checkbox"/> no X

SEZIONE IV: PROCEDURA**IV.1) TIPO DI PROCEDURA**

IV.1.1) Tipo di procedura	
Aperta <input type="checkbox"/>	Negoziata X
Ristretta <input type="checkbox"/>	Sono già stati scelti candidati? sì <input type="checkbox"/> no X
In caso affermativo, indicare il nome e l'indirizzo degli operatori economici già selezionati nella sezione VI. 3 Altre informazioni	

IV. 2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

IV.2.1) Criteri di aggiudicazione (contrassegnare le caselle pertinenti)	
Prezzo più basso	X
oppure	
Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> criteri indicati di seguito (i criteri di aggiudicazione vanno indicati con la relativa ponderazione in ordine discendente di importanza qualora non sia possibile la ponderazione per motivi dimostrabili)	
<input type="checkbox"/> criteri indicati nel capitolato d'oneri, nell'invito a presentare offerte o a negoziare	

Criteri	Ponderazione	Criteri	Ponderazione
1. _____	_____	1. _____	_____
2. _____	_____	2. _____	_____
3. _____	_____	3. _____	_____
4. _____	_____	4. _____	_____
5. _____	_____	5. _____	_____

IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica sì no

In caso affermativo, fornire ulteriori informazioni sull'asta elettronica *(se del caso)*

IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'ente aggiudicatore *(se del caso)*

IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto sì no

In caso affermativo:

Avviso di preinformazione Avviso relativo al profilo di committente

Numero dell'avviso nella GU: □□□□/□□□□ - □□□□□□□□ del □□/□□/□□□□ *(gg/mm/aaaa)*

Altre pubblicazioni precedenti *(se del caso)*

Numero dell'avviso nella GU: □□□□/□□□□ - □□□□□□□□ del □□/□□/□□□□ *(gg/mm/aaaa)*

Numero dell'avviso nella GU: □□□□/□□□□ - □□□□□□□□ del □□/□□/□□□□ *(gg/mm/aaaa)*

IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare *(escluso il sistema dinamico di acquisizione)*

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti

Data: □□/□□/□□□□ *(gg/mm/aaaa)* Ora: _____

Documenti a pagamento sì no

In caso affermativo, prezzo *(indicare solo in cifre)*: _____ Moneta: _____

Condizioni e modalità di pagamento:

IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte e delle domande di partecipazione

Data: 05/10/2007 (gg/mm/aaaa)	Ora: _____																																								
IV.3.5) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione																																									
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="text-align: center;">ES</td><td style="text-align: center;">CS</td><td style="text-align: center;">DA</td><td style="text-align: center;">DE</td><td style="text-align: center;">ET</td><td style="text-align: center;">EL</td><td style="text-align: center;">EN</td><td style="text-align: center;">FR</td><td style="text-align: center;">IT</td><td style="text-align: center;">LV</td><td style="text-align: center;">LT</td><td style="text-align: center;">HU</td><td style="text-align: center;">MT</td><td style="text-align: center;">NL</td><td style="text-align: center;">PL</td><td style="text-align: center;">PT</td><td style="text-align: center;">SK</td><td style="text-align: center;">SL</td><td style="text-align: center;">FI</td><td style="text-align: center;">SV</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td><td style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/></td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> </table>		ES	CS	DA	DE	ET	EL	EN	FR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL	PT	SK	SL	FI	SV	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																	
ES	CS	DA	DE	ET	EL	EN	FR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL	PT	SK	SL	FI	SV																						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																
Altra: _____																																									
IV.3.6) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta (procedura aperta)																																									
Fino al: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> (gg/mm/aaaa)																																									
OPPURE periodo in mesi: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> O giorni: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)																																									

IV.3.7) Modalità di apertura delle offerte	
Data: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> (gg/mm/aaaa)	Ora: _____
Luogo (se del caso): _____	
Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se del caso) sì <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>	

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

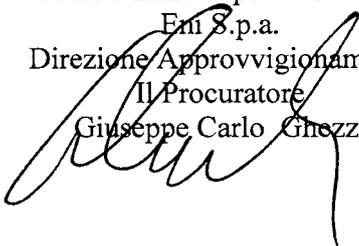
VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO (se del caso)	sì <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>
In caso affermativo, indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi: _____	
VI.2) APPALTI CONNESSI AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI	sì <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>
In caso affermativo, indicare il progetto e/o programma: _____ _____ _____	
VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI	
a) Non sono ammesse duplicazioni delle richieste di partecipazione e delle offerte né dirette né tramite "Raggruppamento di Imprese".	
b) La richiesta di partecipazione non vincola in alcun modo l'Ente Aggiudicatore. L'Ente Aggiudicatore si	

- riserva di procedere alla trasmissione degli inviti ai Candidati da esso prescelti, fissando i termini per la presentazione delle offerte. Il presente bando e la ricezione delle eventuali offerte non comportano per l'Ente Aggiudicatore alcun obbligo o impegno di aggiudicazione nei confronti degli eventuali offerenti né attribuiscono a questi ultimi alcun diritto a qualsivoglia prestazione da parte dell'Ente Aggiudicatore a qualunque titolo. L'Ente Aggiudicatore si riserva inoltre, a suo insindacabile giudizio e senza alcun diritto o pretesa da parte degli eventuali Candidati, di provvedere all'annullamento del presente bando.*
- c) Gli inviti a concorrere saranno accompagnati dal capitolato delle clausole e delle condizioni generali, specifiche tecniche, condizioni specifiche, sulla base dei quali dovrà essere formulata l'offerta.*
- d) La busta contenente la richiesta di partecipazione dovrà riportare la dicitura "Riservata - Non aprire" e dovrà essere intestata e inviata a Eni S.p.a Direzione Approvvigionamenti C.a. Sig. Verneti Gian Piero, APR/COM-C2 V. Parma, 43 - 10152 Torino To.*
- e) Non saranno accettate documentazioni inviate via fax o via e-mail*
- f) La richiesta di partecipazione non dovrà riportare prezzi o tariffe.*

VI.4) PROCEDURE DI RICORSO		
VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso		
Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Posta elettronica:	Telefono:	
Indirizzo internet (URL):	Fax:	
Organismo responsabile delle procedure di mediazione (se del caso)		
Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Posta elettronica:	Telefono:	
Indirizzo internet (URL):	Fax:	
VI.4.2) Presentazione di ricorso (compilare il punto VI.4.2 OPPURE, all'occorrenza, il punto VI.4.3)		
Informazioni precise sui termini di presentazione del ricorso:		
VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione di ricorso		
Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Posta elettronica:	Telefono:	

Indirizzo internet (URL):	Fax:
VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO: 10/09/2007	

IN NOME E PER CONTO
Società Italiana per il Gas p.a.
Eni S.p.a.
Direzione Approvvigionamenti
Il Procuratore
Giuseppe Carlo Ghezzi



COP.

ALLEGATO A
ALTRI INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

I) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI ULTERIORI INFORMAZIONI

Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Punti di contatto: All'attenzione di:	Telefono:	
Posta elettronica:	Fax:	
Indirizzo internet (URL):		

II) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI IL CAPITOLATO D'ONERI E LA DOCUMENTAZIONE COMPLEMENTARE (INCLUSI I DOCUMENTI PER IL SISTEMA DINAMICO DI ACQUISIZIONE)

Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Punti di contatto: All'attenzione di:	Telefono:	
Posta elettronica:	Fax:	
Indirizzo internet (URL):		

III) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE/DOMANDE DI PARTECIPAZIONE

Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Punti di contatto: All'attenzione di:	Telefono:	
Posta elettronica:	Fax:	
Indirizzo internet (URL):		

COPIA

ALLEGATO B
INFORMAZIONI SUI LOTTI

LOTTO N. TITOLO

1) BREVE DESCRIZIONE		
2) CPV (VOCABOLARIO COMUNE PER GLI APPALTI)		
	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se pertinente)
Oggetto principale	□□□.□□.□□.□□-□	□□□□-□ □□□□-□
Oggetti complementari	□□□.□□.□□.□□-□ □□.□□.□□.□□-□ □□.□□.□□.□□-□	□□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□
3) QUANTITATIVO O ENTITÀ		
<hr/> <hr/>		
<i>Se noto, valore stimato, IVA esclusa (indicare solo in cifre):</i> oppure valore e		Moneta: Moneta:
4) INDICAZIONE E DI UNA DURATA DIVERSA DELL'APPALTO O DI UNA DATA DIVERSA DI INIZIO/CONCLUSIONE (se del caso)		
Periodi in mesi: □□ o giorni: □□□□ (dall'aggiudicazione dell'appalto) oppure inizio □□/□□/□□□□ (gg/mm/aaaa) conclusione □□/□□/□□□□ (gg/mm/aaaa)		
5) ULTERIORI INFORMAZIONI SUI LOTTI		
<hr/> <hr/> <hr/>		